### 2020 年度中国政府「国家建設高水平大学公派研究生項目」による 千葉大学大学院園芸学研究科学生募集要項

千葉大学大学院園芸学研究科(以下「園芸学研究科」という。)では、中国国家留学基金管理委員会が 実施する「国家建設高水平大学公派研究生項目」による博士学位専攻大学院生を下記のとおり募集します。

#### 1. 募集する研究科・課程・専攻及び募集人員

研究科	募集人数	課程	専攻
園芸学研究科	若干名	博士後期課程	環境園芸学専攻

#### 2. 入学時期

2020年10月

#### 3. 募集する学生の種類・受入期間

園芸学研究科の大学院博士後期課程,後期3年博士課程に入学し,博士学位取得を目的とする者 受入期間3年

#### 4. 受入れ対象大学

千葉大学との大学間交流協定締結校または園芸学研究科との部局間交流協定締結校 ※交流協定締結校の詳細は千葉大学HP (http://www.chiba-u.ac.jp/global/) をご覧ください。

#### 5. 出願資格等

出願できる者は、次の①から④の全てに該当する者とします。

- ① 千葉大学との大学間交流協定締結校または園芸学研究科との部局間交流協定締結校に在学する学生 又は当該校を卒業若しくは修了した者で、当該大学から推薦され、かつ中国国家留学基金管理委員会から 「国家建設高水平大学公派研究生」として奨学金の給付を受ける予定の者
- ② 2020年9月までに修士課程修了見込みの者若しくは修士の学位を有する者,又は博士課程1年次の者
- ③ 教育・研究指導を受ける上で必要とされる語学能力を有している者
- ④ 指導希望教員から出願許可を得た者

出願する前に、園芸学研究科の指導を希望する教員に連絡を取り、研究内容・受入れ条件等 を確認するとともに、出願の許可を得てください。

#### 6. 出願書類

- ① 入学願書・受験票(写真を貼付のこと)
- ② 外国人留学生履歴書
- ③ 研究計画書

※①から③については、園芸学研究科所定の用紙を使用してください。(別紙を参照のこと)

- ④ 当該大学が発行する「国家建設高水平大学公派研究生」候補者であることの証明書
- ⑤ 当該大学(学長あるいは研究科長)の推薦書
- ⑥ 学部及び大学院修士課程の成績証明書
- ⑦ 修士課程修了証明書又は修了見込証明書
- ⑧ パスポートの写し
- ⑨ 英語能力がわかる語学試験のスコア (TOEFL/TOEIC L&R/IELTS のいずれか)
- ⑩ 研究業績等

[修士の学位を有する者]

・修士の学位論文の写し及びその要旨(研究科所定の様式により2,000字以内)

[修士の学位を有しない者]

・研究経過報告書(研究科所定の様式により2,000 字以内)

必要に応じて研究業績調書(研究科所定の様式)

(注1) 出願時に提出できない書類がある場合は、園芸学部学務係に相談してください。

#### 7. 出願期間及び出願手続

(1) 出願期間

園芸学研究科が定める期間 (別紙を参照のこと)

(2) 出願手続

上記6 の出願書類を、園芸学部学務係に郵送 (EMS等の所在確認ができるもの) で提出してください。

#### 8. 選考及び第一次合格発表

園芸学研究科が定める選考方法(別紙を参照のこと)によって,受入れの可否を総合的に判断し, 第一次合格者を決定します。

選考結果は、2020年3月上旬までに本人宛に郵送にて通知します。第一次合格者に対しては、「条件付受入 内諾書」及び「授業料等免除証明書」を発行します。

ただし、「国家建設高水平大学公派研究生」に採用されなかった場合は、入学は許可されません。

#### 9. 最終合格発表

第一次合格者は、中国国家留学基金管理委員会の審査に合格し、「国家建設高水平大学公派研究生」 として奨学金の受給が決定した際は、速やかに「国家留学基金資助出国留学資格証書」を、園芸学部 学務係に提出してください。

園芸学研究科では、「国家留学基金資助出国留学資格証書」が本学に到着後、最終的な合否判定を 行います。最終合格者には、「合格通知書」を交付します。

#### 10. 入学手続

最終合格者に入学手続書類(日本国ビザ取得手続を含む。)を送付しますので、園芸学研究科の指 定する期日までに手続きを行ってください。

#### 11. 授業料等

検定料、入学料及び授業料は免除します。

ただし、博士学位専攻大学院生の授業料免除期間は各課程の標準修業年限を限度とします。

#### 12. 注意事項

- (1) 出願に際しては、園芸学部学務係に連絡してください。
- (2) 出願書類に不備がある場合には、受理しないことがあります。
- (3) 出願手続後の提出書類の返却及び記載事項の変更は認められません。
- (4) 出願書類等に虚偽の記載をした場合, 記載すべき事項を記載しなかった場合及び提出すべき書類を提出しなかったことが判明した場合は,入学決定後でも入学の許可を取り消すことがあります。
- (5) 入学者選抜の過程で収集した個人情報は入学者選抜の実施のほか、管理運営業務、修学指導業務、 入学者選抜方法等における調査・研究に関する業務等を行うために利用します。

## <別 紙>

### 園芸学研究科

研究科が定める事項等	博士学位専攻大学院生
	千葉大学との大学間交流協定締結校または園芸学研究科との部局間交流
受入れ対象大学	協定締結校
	(http://www.chiba-u.ac.jp/global/)
出願期間	2019年12月3日(火)必着
出願書類	
万字公式ウの田知 発子	①入学願書・受験票
研究科所定の用紙・様式	②外国人留学生履歴書
(①入学願書・受験票 ②履歴書	③研究計画書
③研究計画書)	※ 出願用紙は,下記研究科担当係にお問い合わせください。
	④ 当該大学が発行する「国家建設高水平大学公派研究生」
	候補者であることの証明書
	⑤ 当該(学長あるいは研究科長)の推薦書
	⑥ 学部及び大学院修士課程の成績証明書
	⑦ 修士課程修了証明書又は修了見込証明書
	⑧ パスポートの写し
	⑨ 英語能力がわかる語学試験のスコア(TOEFL/TOEIC L&R/IELTSのいず
	れか)
	   ※TOEFL, TOEIC L&R, IELTS いずれも,平成30年1月以降に受験した公式認
その他研究科が必要と認める書類	定証、受験者用スコア票が有効となります。
	※TOEIC S&W は利用できません。
	<b></b>
	[修士の学位を有する者]
	・修士の学位論文の写し及びその要旨(研究科所定の様式により2,000
	字以内)
	[修士の学位を有しない者]
	・研究経過報告書(研究科所定の様式により2,000 字以内)
	必要に応じて研究業績調書(研究科所定の様式)
	書類選考及びインターネットロ頭試問
選考方法	インターネットロ頭試問:2020年1月25日(土)に実施
	〒271-8510
研究科担当係	千葉県松戸市松戸648
(書類の送付先及び問い合わせ	千葉大学松戸地区事務部松戸地区事務課 (学務係)
	千葉大学松戸地区事務部松戸地区事務課(学務係) 電話: +81-47-308-8712, 8714
(書類の送付先及び問い合わせ	

<sup>※</sup> 出願に際しては、事前に上記研究科担当係に連絡してください。

#### 2020 Application Guidelines for International Students Sponsored by the Chinese

#### Government under the Chinese Government Graduate Student Overseas Study Program

(国家建設高水平大学公派研究生項目)

Subject to terms and conditions as provided below, the Graduate school of Horticulture, Chiba University accepts international Doctoral students whom the Chinese government sponsors through the Chinese Government Graduate Student Overseas Study Program operated by the China Scholarship Council (CGOP).

#### 1. Programs and divisions offered

Graduate school	Student intake	Program	Division
Graduate School of Horticulture	a few	Doctoral Program	Environmental Horticulture

#### 2.Admission semester

October 2020

#### 3. Who can apply

Students who wish to enter Chiba University's 3-year doctoral programs for the purpose of obtaining a doctoral degree The period of study is 3 years for all doctoral programs.

#### 4. Eligibility

Students from a university that has an inter-university academic exchange agreement with Chiba University or inter-departmental academic exchange agreement with Graduate School of Horticulture are eligible.

\*For details, please visit the website of the Chiba University(http://www.chiba-u.ac.jp/e/exchange/).

#### 5. Application requirements and conditions

The applicant must satisfy all four of the following conditions:

- ①The applicant is enrolled in, has graduated from a university or has completed a graduate school's course and recommended by a university that has an inter-university academic exchange agreement with Chiba University or inter-departmental academic exchange agreement with Graduate School of Horticulture and must be a candidate to receive a scholarship as a CGOP student;
- ②The applicant must have or be expected to have a master's degree by September 2020 or is in the first year of a doctoral program at the time of application.
- 3 The applicant must have language proficiency deemed sufficient to receive education and research guidance at Chiba University;
- The applicant must confirm his/her research plan and admission conditions with his/her prospective academic supervisor prior to application and obtain the supervisor's approval.

#### **6.Application documents**

- ① Application for admission and an exam admission ticket with an ID photo attached
- ② Curriculum vitae
- ③ Research proposal
  - \*For ① through ③, use forms prescribed by the Graduate school of Horticulture(see Attachment).
- A certificate issued by the candidate's university which proves that the applicant is a candidate for the CGOP

- ⑤ A letter of recommendation from the candidate's university signed by the president of the university or the dean of the candidate's graduate school
- 6 Academic transcripts (both undergraduate and graduate)
- Certificate of master's degree or a letter that states the expected date of completion of the candidate's master's degree
- ® Copy of passport (name page)
- Record of Research Achievements (use the prescribed form)

#### [Applicants who holds a master's degree]

· Copy of master's thesis and it's summary (maximum 1,300 words; use the prescribed form)

#### [Applicants who do not have a master's degree]

- ·Research progress report (maximum 1,300 words; use the prescribed form)
- \*1 Contact the admission office of the Graduate school of Horticulture if there is any document that you are unable to submit at the time of application,

#### 7. Time and method of application

- (1) Time of application is determined by the Graduate school of Horticulture (see Attachment).
- (2) Method of application

Application documents mentioned in Section 6 should be sent to the admission office of the Graduate school using a postal (ex. EMS) or other delivery means that provides tracking service.

#### 8. First selection

The Graduate school of Horticulture will assess applications according to its own selection criteria (see Attachment).

The result of the first selection will be notified to the applicant by post in early March 2020, and a Letter of Conditional Acceptance and a Certificate of Tuition Exemption will be issued to successful applicants. However, the admission will be cancelled if the applicant is not granted a CGOP scholarship.

#### 9. Final selection

Applicants who have passed the first selection should promptly inform the admission office of the Graduate school of Horticulture after they are qualified as CGOP scholarship students and submit their scholarship certificates (国家留学基金資助出国留学資格証書).

Upon receiving the abovementioned certificate, the graduate school will make its final decision on whether to accept the applicant. A Letter of Acceptance will be issued to the applicants who have successfully passed the final selection.

#### 10. Admission procedures

Documents required for admission procedures (including the Certificate of Eligibility, an immigration document required to obtain College student visa) will be sent to successful applicants, who then must carry out the procedures by the date designated by the Graduate school of Horticulture.

#### 11. Tuition and other fees

Successful applicants will be exempt from examination, admission, and tuition fees.

#### 12. Essential considerations

- (1) All applicants should contact the graduate school prior to applying.
- (2) Incomplete applications may not be accepted.
- (3) Application documents will not be returned and may not be replaced or modified once submitted.
- (4) The admission may be cancelled if the application documents contain false information.
- (5) Personal information collected during the selection process may be used for activities such as managerial and administrative activities, academic guidance activities, and activities related to research and study of applicant selection methods, in addition to screening purposes.

#### **Graduate School of Horticulture**

Applicants must be from one of the universities specified below.

The university that has an inter-university academic exchange agreement with Chiba University or inter-departmental academic exchange agreement with Graduate School of Horticulture.

(http://www.chiba-u.ac.jp/e/exchange/)

Application period	December 3 (Tue.) 2019 :Mailed applications must arrive by December 3 (Tue.)
Application documents	
Prescribed forms:  ① Application for Admission, Admission Ticket for Examination ② Curriculum Vitae ③ Research Proposal	<ol> <li>Application for Admission, Photo Card, and Admission Ticket for Examination</li> <li>Curriculum Vitae</li> <li>Research Proposal</li> <li>* Contact the Graduate School of Horticulture to obtain the prescribed forms.</li> </ol>
Other required documents	<ul> <li>4 A certificate issued by the candidate's university which proves that the applicant is a candidate for the CGOP</li> <li>5 A letter of recommendation from the candidate's university signed by the president of the university or the dean of the candidate's graduate school</li> <li>6 Academic transcripts (both undergraduate and graduate)</li> <li>7 Certificate of master's degree or a letter that states the expected date of completion of the candidate's master's degree</li> <li>8 Copy of passport (name page)</li> <li>9 English language proficiency certificate (TOEFL,TOEIC L&amp;R or IELTS) **TOEFL, TOEIC L&amp;R or IELTS test must be taken in January 2018 or later.</li> <li>**TOEIC S&amp;W test scores are not acceptable.</li> <li>(1) Record of Research Achievements (use the prescribed form)</li> <li>[Applicants who holds a master's degree]</li> <li>Copy of master's thesis and it's summary(maximum 1,300 words; use the prescribed form)</li> <li>[Applicants who do not have a master's degree]</li> <li>Research progress report (maximum 1,300 words; use the prescribed form)</li> </ul>
Selection method	Document review and internet oral interview Oral interviews will be conducted on January 25 (Sat.), 2020.
Where to send documents and make inquiries	Matsudo Area Administration Division, Student Affairs Unit Graduate School of Horticulture, Chiba University 648 Matsudo, Matsudo-shi, Chiba 271-8510 Phone: +81-47-308-8712, 8714
	Email: engei-daigakuin@office.chiba-u.jp

<sup>\*</sup> Contact the Graduate School of Horticulture before you apply.

### 令和2年10月入学 千葉大学大学院 園芸学研究科(博士後期課程)入学(進学)願書 October 2020 Chiba University Graduate School of Horticulture

(Doctoral Program) Application for Admission (Continuation)

国費留学生				
Japanese Government-sponsored				
私費留学生 Privately funded				
政府派遣留学生				
Foreign government sponsored				

			l .	
ふりがな			受験番号 ※	
氏 名			Identification No.	
Name	(Family Name) (First Name)	(Middle Name)		
4-F-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-	·	男 Male / 女 Female		
生年月日 Date of birth	年 (Year)/ 月 (I	Month)/ ☐ (Day)		
国籍 Nationality				
現住所	〒			
Current address				
	緊急連絡先(携帯電話等)	TEL		
	Emergency contact (cell phone, etc	2.)		
受信場所	Ŧ			
(手続き書類の受取先)				
Mailing Address				
(Your location for				
receiving enrollment		TEL		
procedure documents)				
メールアドレス				
E-mail address				
コース		領域		
Course		Program		
入学後の指導(予定)教	女員名			
	mic advisors after enrollment			
1 学悠の比道(予定)数月		u.カなへけて		
八子仮り指导(丁足)教員 Check the box after contacting		77 E 711 S		
出願資格	年 (Year) 月 (Mo	nth) 修了 (Graduated	d)・修了見込 (Expect to graduate)	
Application qualification	中 (Teal) 为 (Wio	iiii)	1) · 廖 ] 光之 (Expect to graduate)	
Application qualification	国・公		大学大学院 (Graduate school)	
	国・公   私・立		•	
	** *		研究科 (Department)	
	Public/Private		専攻 (Division)	
本人以外の連絡先(日	氏名	続柄	TEL	
本国内在住者で父母又	Name	Relationship		
はこれに準ずるもの)	住所 Address			
Person to contact	<del> </del>			
(a parent or someone				
comparable who resides				
in Japan)				
受験科目	□ <u> </u>	頂試問		
Examination subjects Oral interview				
夜間その他の時間に講義・研究を受ける希望(社会人のみ) 有 ・ 無				
I want to take classes and o	do research at night or some other tir	ne. (For working students	only) Yes · No	
長期履修学生制度の希望	望 (社会人の	み) 有 ·	無	
I want to participate in the	long-term completion system. (For	working students only)	Yes · No	
(Notes) · ※印欄には記	入しないでください。			
,	項(学歴・職歴等)は漏れなく記入	してください		
	受取先は現住所と場所が異なる場合			
	「絡先は、日本在住の家族・知人等緊		い。写真貼付欄	
1 / 1 / 1	募集要項を参照の上記入してくださ		- O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	
	た場合は、二重線で消し、余白に記		Photograph	
	:望する担当数員に問い合わせのうえ		(1000g1apii	

- あらかじめ志望する担当教員に問い合わせのうえ,出願してください。
- Do not write in spaces marked with an asterisk (\*).
- Please fill in the curriculum vitae on the back without any omissions.
- Enter an address for receiving enrollment procedure documents only if it is different from your current address.
- For person to contact, enter a family member, acquaintance or someone else residing in Japan who can be contacted in case of an emergency.
- For the examination subjects, refer to the Application Requirements and then make the appropriate entries.
- If you make a mistake in making an entry, strike it out with a double line, then put the correct entry in the blank space.
- You need to contact (planned) academic advisor before applying to the Doctoral Program.

 $(4\text{cm} \times 3\text{cm})$ 

(進・一般)

履歴 Curricu	lum Vitae			
学歴	年月			高等学校 卒業
Educational	Yr. Mo.		High	n school Graduated
background	年月	大学	学部	学科 入学
	Yr. Mo.	八子	University	于17 八子
	11. 1410.		Department	
			Course of study	Enrolled
	年 月	大学		学科 卒業 見込
	Yr. Mo.		University	111 120 202
			Department	Graduated
			Course of study	Expect to graduate
	年 月	大学大学院	研究科	専攻 入学
	Yr. Mo.		University	
			Department	
			Course of study E	nrolled
	年 月	大学大学院	研究科	専攻 修了
	Yr. Mo.		University	見込
			Department	Graduated
			Course of study	Expect to graduate
	年 月			
	Yr. Mo.			
研究歴	年 月			(研究員・研究生)
Research	Yr. Mo.		(Passaraha	r · Research student)
history	11. 100.		(Researche	r · Research student)
instory				
well tree	,			
職歴	年月			
Employment	Yr. Mo.			
history				
 賞罰	年 月			
具訓 Rewards and	平 月 Yr. Mo.			
punishments	I F. MO.			
pumsiments				
L	l	1		

## 令和2年10月入学 千葉大学大学院

### 園芸学研究科(博士後期課程)受験票

# October 2020 Chiba University Graduate School of Horticulture (Doctoral Program) Admission Ticket for Examinations

ふりがな 氏 名 Name			男・女 Male・Female	受験番号 Identification No.	*
生年月日 Date of birth	年(Year)/	月 (Month)/	目(Day)		
コース		領域			
Course		Program			写真貼付欄
					Photograph
入学後の指導	(予定) 教員名	•			$(4\text{cm}\times3\text{cm})$
	d) academic advisors after enr	ollment			※願書に貼付のも
	· T				のと同じもの
受験科目 Examination subjects		口頭 Oral int			*The same photo as the one attached to the Application for Admission

注. ※印欄には記入しないでください。

(進・一般)

Note: Do not write in spaces marked with an asterisk (\*).

## 令和2年10月入学 千葉大学大学院

園芸学研究科(博士後期課程)写真票

October 2020 Chiba University Graduate School of Horticulture (Doctoral Program) Photo Card

ふりがな 氏 名 Name	男 Male	/ 女 Female	写真貼付欄 Photograph (4cm×3cm) ※願書に貼付のも のと同じもの
受験番号 Identification No.		*	*The same photo as the one attached to the Application for Admission
コース Course		領域 Program	

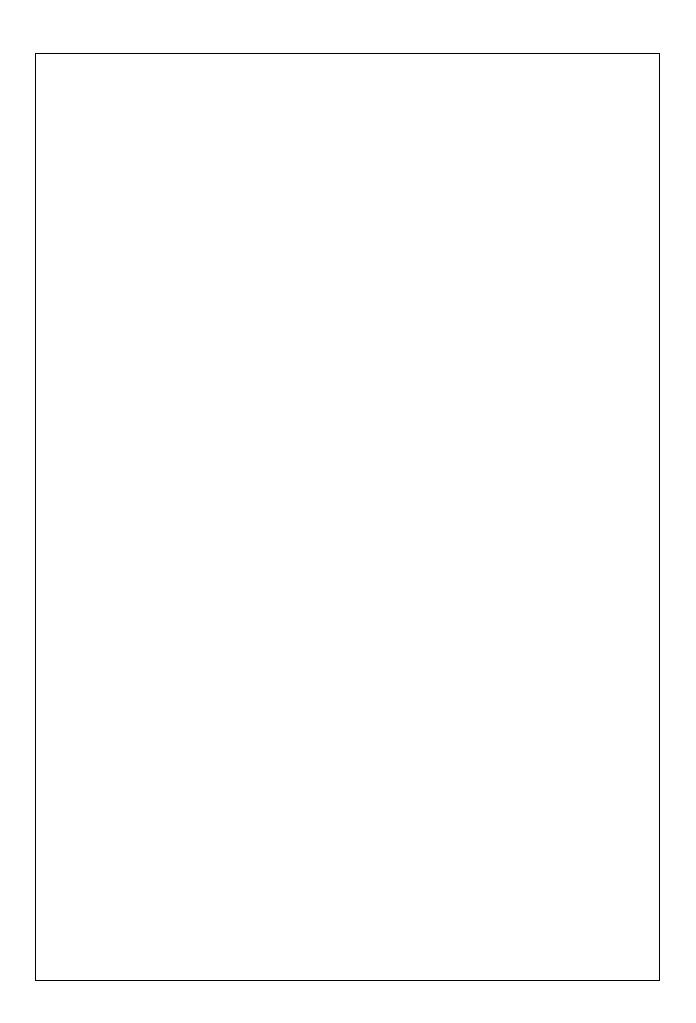
注. ※印欄には記入しないでください。

Note: Do not write in spaces marked with an asterisk (\*).

# 学位(修士)論文要旨(2000字以内)

## Summary of Dissertation (Master's Thesis) (1,300 words or less)

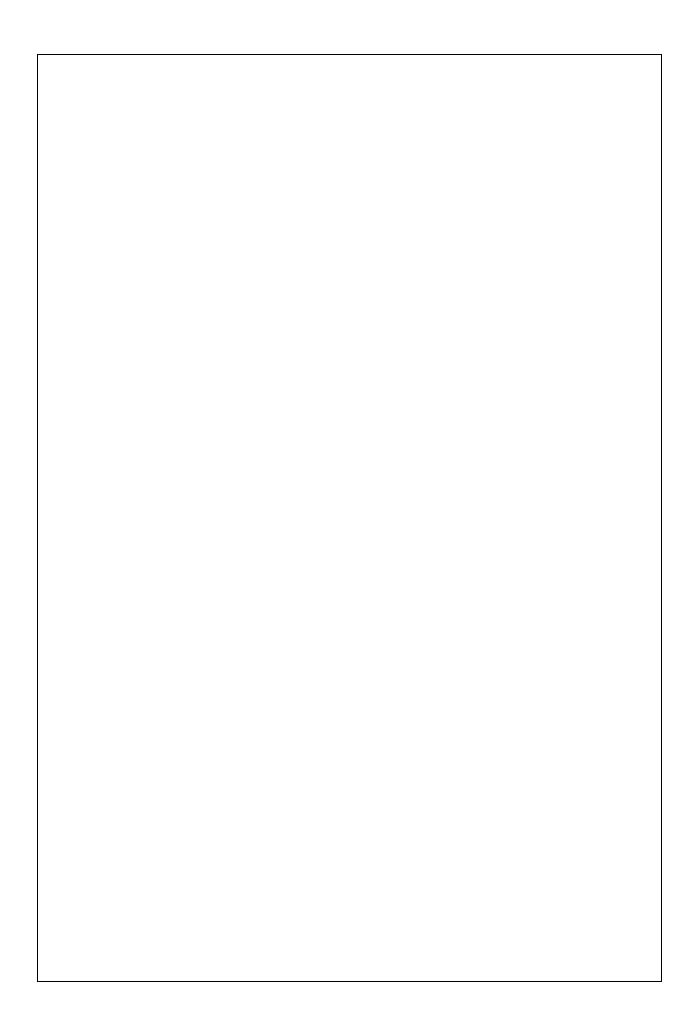
志望コース Desired Course	志望領域	Desired Program	氏名	Name
7A 1.177 6				
論文題名 Title of Thesis				



## 研究経過報告書(2000字以内)

## Research Progress Report (1,300 words or less)

志望コース Desired Course	志望領域	Desired Program	氏名	Name
研究題目 Subject of research				



## 研究業績調書 Record of Research Achievements

氏名		
Name		

学術論文・研究報告題目・特許等の名称 Titles of academic papers, subjects of research reports, names of patents, etc.	発行又は発表の年月 Year and month of publication or presentation	発行所, 発表雑誌等又は発表学会等の名称 Name of publishing office, of journal where presented, of conference where presented, etc.	備考 (共著者名又は共同発表者) Remarks (names of coauthors or names of co-presenters)
	Yr. Mo.		

学術論文・研究報告題目・特許等の名称 Titles of academic papers, subjects of research reports, names of patents, etc.	発行又は発表の年月 Year and month of publication or presentation		発行所, 発表雑誌等又は発表学会等の名称 Name of publishing office, of journal where presented, of conference where presented, etc.	備考 (共著者名又は共同発表者) Remarks (names of coauthors or names of co-presenters)
	Yr.	Mo.		

## 研究計画書 Research Proposal for Doctoral Program

志望コース Desired Course	志望領域 Desired Program	氏名 Name

研究題目	Subject of Research	
1717LACE H	Subject of Research	
1		

### 外国人留学生履歴書

Curriculum Vitae

 国費留学生 Japanese Government-sponsored

 私費留学生 Privately funded

 政府派遣留学生 Foreign government sponsored

氏名 Name	自国語 Your Language フリカ・ナ Katakana ロマ字 English	Family Name First Name Middle Name  Family Name First Name Middle Name	男(M) 生年月日 ・ Date 女(F) of SEX birth	19 年 月	日 年齢 Age	国 籍 Nationality	在留 資格 Resident Status
1		学校名・所在地 Name and Address of School	正規の修学年数 Officially required Number of years of schooling	入学及び卒業年月 Year and Month of Entrance and Completion	修業年数 Period of schooling Maj	専攻科目 or subject if any	学位・資格 Diploma or Degree awarded
Elementa	J等教育 ary Education 小学校 ntary School	学校名 Name  所在地 Location	年 yrs	入学 from 卒業 to	年 yrs		
Seconda	<sup>1</sup> 等教育 ary Education	学校名 中学 Name Lower 所在地 Location	年 yrs	入学 from 卒業 to	年 yrs		
	を及び高校 dary School	学校名 高校 Name Upper 所在地 Location	年 yrs	入学 from 卒業 to	年 yrs		
Higher	5等教育 r Education 大学	学校名 Name 所在地 Location	年 yrs	入学 from 卒業 to	年 yrs		
7	raduate Level 大学院 uate Level	学校名 Name 所在地 Location	年 yrs	入学 from 卒業 to	年 yrs		
		以上を通算した全学校教育修学年数 Total	年 yrs	Total			
研9 Research	完歷 Activities	研究機関名 Name of Research Institution		所在地 Address		研究期間 Duration of re ~	
職 Employme	歴 ent Record	勤務先名 Name of Organization		所在地 Address		勤務期間 Period of empl	
Japanese	D学習歴 Language	教育機関名 Name of Educational Institution		所在地 Address		履修期間 Period of st	